

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy évre . . . 12 korona
Félévre . . . 6 korona
Negyedévre . . . 3 korona
Egyes szám ára 12 fillér

MEGJELENIK VASÁRNAP
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL

HATÁRÓR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

□ □ Ujvidék, □ □
Petöfi-utca 47. szám,

ahová a lap szellemi s anyagi részét
illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája is elfogad

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

A mulatság ára.

Irta: Sándor Sándor.

Március 4-én, délután 2 órakor Budapest nyugati pályaudvarán előállt az udvari vonat. És megjelentek ott diszmagyarban: a főpolgármester és polgármester, a főkapitány és az államvasuti elnökgazgató. Majd jött a király, jöttek a hadsereg, jöttek a kisebb-nagyobb rangu udvari tisztviselők, még egy-két perc és stereotip bucsuvétel után az udvari vonat vitte vissza Bécsbe majd egy hónapi Budapesten való tartózkodás után királyi Felségét. Ugy ment el a király egyik országának fővárosából, mint egy győztes hadvezér. Közül egy hónapig tartott a hadjárat szegény Magyarország ellen, amely a csata végén ismét szegényebb lett sok száz millióval. Amikor pedig a pompás udvari vonat visszavitte kedvelt hívei székvárosába a királyt, másnap reggel már meglehetősen jelenthetik osztrák tanácsosai Ő Felségének: Császári Urunk, elvégeztetett! Nyugodtak lehetünk, Magyarország jó időre ismét megtette kötelességét. Nem kell már félnünk olasz hadtól, német fenyegetéstől. A hadsereg szelleme maradt olyan, amilyen volt, épülnek már a büszke csatahajók, nemsokára vízre szállnak. Ime, biztos a nagyhatalmi állás!

Itt volt, Budapesten a király és ismétlem, távozott, mint diadalmas triumfátor országából.

Abba az örömben, amelyet Budapesten való tartózkodása előidézett és abba a szép szerepbe, amelyet Budapest ezen idő alatt játszott, bele vegyül azonban az ürömnél nem kis adagja. Elszomorít bennünket az a történelmi tény, az a rendszeres eljárás, amely a Habsburg ház uralomra jutásától kezdve kíséri a magyarországi király-látogatásokat. Párdacos őseink éppen úgy megkivánták a simogatást, az időnkénti „megdolgozást”, mint manapság a nemzet jobbjai a kitüntetések, a címek, a rangok adományozását. És a bécsi udvar mindig értette a módját a megszelidítésnek. Évszázados osztrák politika az, hogy ami más országoknak eo ipso kijár, azt mi csak nagy áldozatok árán tudjuk megkapni. Tagadhatatlan, hogy egy megállapodott, kifejlődött udvari élet az országra, amelynek lakosságától az anyagi eszközök vétetnek, némi rekompenzációval jár az udvar pompája, amely

gazdasági téren legalább csekély részét adja vissza a civilistának, de nálunk nincs ez így. Mert ott settenkedik a felemelő pompa mögött a rideg érdek, az ország zsebére irányított politika.

Igy volt ez azelőtt is és így történt most is. Most üléseztek Budapesten a delegációk. Most volt itt az ideje, hogy ismét százmilliókat kellett az országnak liferálni a telhetetlen hadi molochnak. Ment is minden, mint a karikacsapás.

Kötelességét a magyar delegáció hűen és pontosan teljesítette. Megszavazták mindent. A szárazföldi hadsereg szükségleteit éppen úgy, mint az ujhadihajók a t. Ausztriának azonban, úgy látszik, még ez sem tetszik. Az utolsó csepp vérünk kívánja úgy, hogy ő hizzon. Nagy nehezen ki tudta vinni a magyar kereskedelmi kormány, hogy a haditengerészeti szükségletekből Magyarország számára jusson a kvótászerű részesedés, hogy legalább az árva magyar ipar, amely rohamléptekkel közeledik a tökéletesedés felé, munkához jusson. Es ekkor megtörténik az a visszás, lehetetlen dolog, hogy az osztrák delegációbar a keresztény-szocialista párt, amely esküdt ellensége mindennek, ami magyar, tiltakozik ez ellen és keresztül viszi egy olyan határozatnak elfogadását, amely a magyar és osztrák kereskedelmi kormányok és a haditengerészeti főparancsnokság közötti meg egyezést fel akarja rugni és minden erejét megfeszíti abban, hogy ez a meghunyászkodott ország elveszítse még azt is, amihez feltétlen joga van. Egy hihetetlen dolog az, hogy Magyarország ne kapja meg kellő és jogos részesedését, amely egy elenyésző csekély részét juttatná vissza az erejéntuláldozatoknak.

Itt pedig meg kell állani egy pillanatra. A régi nótánál, amely most egyre harsogóbban kiáltja felénk a megállást. Százazatokra menő társadalmi osztályok nyomorognak. Falvak néptelednek el. Betegségek pusztítanak közöttünk és nincs orvosság és nincs orvos. Dijnokok 50 fillérrel több fizetést követelnek, mert meghálnak éhen. Nincsenek iskolák. És ebben az állapotban az ország megfeszített erőlködéssel tesz eleget a nagyhatalmi hóbortnak, amelyben elvérzik. . .

Az udvar egy hónapig Budapesten volt. Volt egy udvari bál, egynéhány udvari ebéd, itt volt a kínai és a sziámi követ . . . Megnézték a várost és bizo-

nyosan jól érezték magukat. Mert mulatni itt még lehet. A vége egy katzenjammer, amelyet jobb Bécsben kipihenni.

Jó utat urak! Önök egy hónapig mulattak! Hány évig fogunk mi sirni?!

Tönkreteszik az országot.

Irta: Batthyány Tivadar gróf.

Az ország közvéleményét méltán foglalkoztatják, sőt fölháborítják a magyar kormány a közös miniszterekkel egyetértőleg a véderő fejlesztésére megállapított tervei. Eddig tudjuk már, hogy a haditengerészetet oly örületes módon akarják kiépíteni, hogy már néhány éven belül, egyedül a haditengerészet költségvetése a mostani 68 millióról hirtelen felszökik évi 200 millióra tetemesen magasabb összegre; ehhez véve a hadsereg tervezett reformjának költségeit, bizony számíthatunk arra, hogy Magyarország adófizető polgárságát, a legközelebbi években a kvóta arányában 2—300 milliónyi évi több kiadással akarják megsarcolni.

Borzalmas csak gondolni is arra az embertelenségre, amelyvel egy ily program keresztülvételére erre a mi szegény, nyomorult, elenyevdett és hátramadott országunkra rá akarják oktrojálni. A legutóbbi népszámlálás eddig köztudomásra jutott eredményeiből tudjuk, hogy az ország népe, más virágzó nemzetekhez képest elenyészően csekély számban szaporodott. A vidék, a falu igen sok helyen egyenesen elnéptelenedik, ezrével és ezrével vándorolnak ki az emberek egyszerűen azért, mert idehaza a dolgozni akaró munkáskéz munkát nem kap; ezek és ezek ismét, habár végleg ki nem vándorolnak is, a nagy munkahiány miatt kénytelenek külföldön keresni kenyerüket, akik itthon hagyják sanyalódó családjukat s maguk legfőljebb a téli hónapokra kerülnek haza. Ha végigtekintünk az ország legkülönbözőbb társadalmi osztályai között, mindenütt a nélkülözés, a nyomor, az eladósodottság az, amivel találkozunk.

A gazdasági munkával foglalkozó nép ragaszkodik a röghöz, szeretne dolgozni, szeretné a hazai földet művelni, de nem jut a földhöz, mert a kormány pénz hiányában képtelen egy okos, helyes, szociális alapokra fektetett telepítési és parcellázási akciót nagy méretekben keresztülvinni.

A megélhetési viszonyok, a folyton fokozódó drágulás napról-napra nehezebb helyzetet teremtenek, amennyiben a kereső osztályok mind nagyobb nehézségekkel kénytelenek megküzdeni, hogy maguk és családjuk

Szlovák bank részvénytársaság Ujvidéken

fizet a betétek után 4 és fél százalékos kamatot.

élelmét, ruházatát, lakását stb. megszerezhesék; *iparunk* alig van s az a kevés, ami van, az is csak tengődik, nem bír fejlődni s a munkakereső százazreknek jól fizetett munkát nyújtani. Nagyszabású *kereskedelmünk* nincsen, amit mi kereskedelemnek nevezünk, az az osztrák nagyipar és nagykereskedelem *ügynőkszerű közvetítése*, amely ismét csak elenyészően csekély egzisztenciáknak nyújt keserves kenyeret. A tisztviselő, a munkásság, teljes joggal panaszkodik, hogy a mai drágaság mellett megélni képtelen, egyszóval bárhová nézünk, mindenütt nyomor az, amivel találkozunk.

Mi sem volna tehát természetesebb, mint az, hogy a törvényhozás minden erőt arra koncentrálja, hogy az ország *gazdasági viszonyait* fellendítse, a népet keresethez, minél több, minél jobban fizetett munkához juttassa s ezzel szemben mit tapasztalunk? azt, hogy a kormány s az őt támogató képviselőházi többség, a nép érdekében, az ország javára semmit, de absolute semmit sem tesz! Ellenben ráfeküsznek az országra az új adóreform tervezett módosításával; meg fogják feszíteni az adósrófat a végletekig! ami még ezentúl megmarad a nép zsebében, azt a gyufa, petróleum és egyéb monopoliomok útján fogják a népből kiszípolozni! és mindent teszik egyedül és kizárólag az udvari politika és a bécsi nagyhatalmi ábrándok érdekében, csak azért, hogy a katonai moloch kielégíthetetlen bendőjét, a magyar nép nyomoruságos filléreinek utolsóival is táplálni igyekeznek.

Legfőbb ideje lenne, hogy a magyar nép észre térjen, hogy belássa, miszerint az, amit a mostani kormány tervez, ennek az országnak évtizedekre való teljes megbénítása!

Meg kell mozdulnia a magyar társadalom minden rétegének, tiltakoznia kell az erejét meghaladó megterhelés ellen; követelnie kell, hogy ami csekély jövedelme az államnak van, azt elsősorban a *nép javára*, a nép megmentésére fordítsák s követelnie kell azonkívül, hogy a gazdasági önállóság biztosítása révén *új jövedelmi forrásokat* nyisson s ezáltal az ország jólétét emelje.

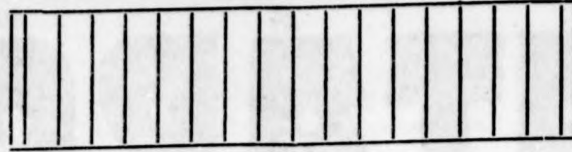
A magyar képviselőház ellenzéke bizonyára teljesíteni fogja kötelességét, hogy azonban siker koronázza harcaikat, szükséges, hogy megmozduljon a népek milliója. Ha a nemzet széles rétegei teljesítik kötelességüket, egyhangulag szót emelnek a nép kizsárolásával szemben, akkor győztünk! ha pedig hallgat a nép, birkatürellemmel tűri, hogy kifosszák, önmagának tulajdonítsa, ennek a nemzetnek, ennek a népnek nyomorát, magának tulajdonítsa, ha végleg tönkreteszik az országot.

H I R E K.

Személyi hir. Dr. Demetrovits Vladimír polgármester hosszas betegségéből felgyógyult, annyira, hogy 6 hétre tervezett gyógyutjáról lemondva, e hó 2-án elfoglalta hivatalát.

Hivatalos látogatás. Dr. Szele Róbert tanker, kir. főigazgató e hó 1-én szerdán a kir. kath. magyar főgimnázium hivatalos látogatása céljából ide érkezett. A hivatalos látogatás szombat délután tartott konferenciával nyert befejezést.

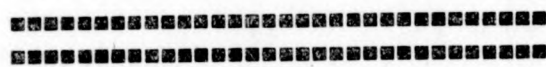
Nőegyleti közgyűlés. Az első ujvidéki nőegylet hétfőn, febr. 27-én tartotta Dr. Ámon Pál kanonok plebános védnök elnöklete alatt rendes évi közgyűlését, mely ugy az évi jelentést, mint a zárszámadást tudomásul vette. A nőegylet bevétele 3535 k 90 f. volt, illetve az



Városi Artézi Jódosfürdő és Vizgyógyintézet Ujvidéken



**Biztosan gyógyít csúzt,
köszvényt, ischiaszt,
görvélyt, csontbántal-
makat, nőbetegségeket
és a vérhaj minden
fajtáját.**



Modern vizgyógyintézet.

Az összes vizkurák.

Villanyos négyrekeszes fürdő.

Villanyos fényfürdő.

Villanyos vibrációs massage.

Radiogenkura.

Fangó kura.

Szénsavas fürdő nauheimi módszer szerint.

Természetes fenyő fürdők.

Tengeri sósfürdők.

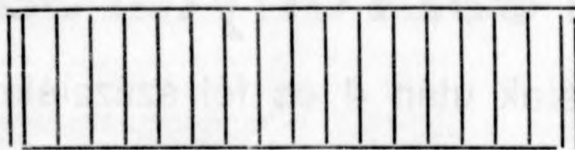
Kénfürdő.

Aromatikus gyökérfürdő.

Anyagluugsófürdő.

Élénfürdő.

Belélegző.



1909. évi 12,225 k. 45 f. pénztári maradvánnyal együtt 15,761 k. 35 f. Az összkidadások 3503 k. 14 fillért tesznek s így a pénzmaradvány 12,258 k. 91 f., amelylyel együtt a nőegylet vagvona 17,298 k. 91 f. A tagok száma 165 rendes és 35 tb. kisasszony.

Esküdtszéki tárgyalások. Az ujvidéki kir. törvényszék mint esküdtbíróság március havi I. ülészakában márc. 7. és 8-án tartatnak esküdtszéki tárgyalások.

Ismeretterjesztő előadások. Az ujvidéki kath. olvasóköri helyiségeiben (Hunyadi u. 2.) Dr. Piukovich Sándor, a kör elnöke az idén is, a bőjt folyamán vetített képekkel kapcsolatos ismeretterjesztő előadásokat fog tartani.

A DMKE. ujvidéki fiókjának képviselőjében és megbízásából Dr. Piukovich Sáneor titkár e hó 8-án Maradékon, 12-én pedig a vrdniki Julián-iskolában ismeretterjesztő előadásokat tart.

A Magyar Kaszinó múlt szombati mulatósága igen jól sikerült s a jelenvoltak nemcsak táncmulatságban, de nem mindennapi művelésben is, részesültek. Dr. Ribiczey Kálmán főispáni titkár ezuttal is fényesen bebizonyította, hogy nagy virtuozitással, művészi módon kezeli a hegedűt. A kíséretet Zoltán Sándorné urasszony látta el nagy tetszésnyilvánítások mellett, Nagy tetszést aratott Dr. Rác Ernő ügyvédjelölt kellemes énekével, Mayer Józsefné urasszony pedig egész műsort felölelő ének-számaival, melyek mindegyike a nagy művésznő ritka hang-, ének és előadásbeli kitünőségeiről tanuskodott, éppenséggel elbűvölte, magával ragadta a sűrű tetszésnyilvánításokban szünetet nem ismerő közönséget. A nagyszerű hangversenyt reggelig tartó tánc követte.

Elháritott szerencsétlenség. Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség érte városunk egyik régi, köztisztelt patricius családját: *Herger Agostont és nejét.* A Rákóczi Ferenc utca 10. sz. alatt levő házuk első emeletét lakják, hol a hálószobájuk a szomszédos és dr. Gál Ödön ügyvéd tulajdonát képező új kétemeletes házzal határos. Már néhány hete észlelték, hogy a hálószobájuk fala több helyen megrepedezett, de ennek a körülménynek nagyobb fontosságot nem kívántak tulajdonítani és miatta nyugodtan aludtak volna, ha tegnapelőtt hajnalban arra nem ébrednek, hogy torkukat fújtó füst szorítja; alig tudtak a nagy füsttől egy lépésnyire is ellátni, míg az öreg ur nagynehezen az ablakhoz vándorolt és annak egyik szárnyát kinyitotta; csak a betóduló friss levegőtől tudtak magukhoz térni és a gyorsan előhívott orvos az ijedtségen kívül más bajt nem állapíthatott meg. A könnyen válhatott baleset akképp történt, hogy a Gál ház kéménye megrepedt és a kicsapó lángok a szomszédos ház falát is megrepedztették. A köztisztelt családot örvendetes megmenekülése alkalmából mindenfelől szívélyesen üdvözölték. — Nem zárkozhatunk el annak a megírásától, hogy a mérnöki hivatal és a rendőrség új házak megvizsgálásánál nagyobb szigorúsággal járjon el és ne töltsék, hogy könnyelmű építómesterek olcsó építési módját mások szenvedjék meg. A mérnöki hivatal ne intézze el az ellenőrzést bürokratikusán: az íróasztal mellett, de ellenőrizze az építkezéseket annak minden fázisában. Mert ha a mérnöki hivatal szigorúbb volna, kevesebb volna a lelkiismeretlenebb építómester, amelyet nem kívánunk általánosítani, de

ismételten előforduló balesetek ezen felszólalás megtételére kényszerítettek.

Koldulás hatósági engedéllyel. Több oldalról kaptunk panaszos írást, hogy a könnyör és jótékony adományok gyűjtésének engedélyezésével a polgármesteri hivatal, — mely az engedélyt adja, — a közönség zsebének rovására tulságosan jószívűen jár el. Hogy a hosszú farsang alatt rendezett összes mulatságok jótékony hölgyei igénybevették a város áldozatokra kész közönségének jótékonyosságát, azt még tudjuk érteni, de hogy p. o. a polgármesteri hivatal egy felsőbácskai ovónőnek engedélyt adjon arra, hogy földijének a betegápolási költségeire gyűjtsön, — más városban ez több a megengedhetőnél. Arra kérjük a polgármesteri hivalt, rostálja meg ezeket az engedélyeket, mert ezek a jótékonyssággal való visszaélések folytán az arra érdemesebbek fogják a rövidebbet huzni, a közönség megsokallja a végnélküli pumpolást és ha arra igazán rászorult jön, — akkor annak fogja megtagadni.

A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank, ez a messze külföldön is jó hírnévnek örvendő elsőrangú hazai pénzintézet f. február 18-i közgyűlésén számolt be a 68. üzletévi működéséről, mely minden téren emelkedő eredményt ért el. Az egyes üzletágakban elért nagy forgalmat a hirdetések rovatában közzétett mérlegszámla bizonyítja legjobban.

Anyakönyvi hír. Az anyakönyvi hivatalnál febr. 24—márc 3-ig bejelentett születések 21. még pedig 11 fiú, 10 leány; meghalt 24. Az eddigi születések jan. 1 óta 153, a halálozások pedig 159.

Letartóztatott pénzhamisító. Rendőrségünk a héten letartóztatta Bessémer János notorius pénzhamisítót, ki 1902-ben járt ilyen ügyben utoljára Ujvidéken, mikor is városunk egy tekintélyes polgára lett áldozata a vele való ismeretségének. Bessemert akkor a bécsi főtörvényszék 7 évi fegyházra ítélte, mely büntetését ki is töltötte. Hogy nevezett most is hasonló ügyben sántikál, igazolja az is, hogy a szálloda pincérét, hol már mintegy 10 napig szállva volt, megvesztegette, hogy itt tartózkodását a rendőrségnél be ne jelentse. Rendőrségünk most az irányban nyomoz, hogy kikkel állott Bessemer és milyen célból összeköttetésben és egyben a nála talált egy darab gyanús 50 koronás bankjegyet megvizsgálás céljából az osztrák magyar bank bécsi főnökségéhez küldötte el.

Értesítés. Az ujvidéki D. G. T. ügynökség közölni teszi, hogy az árúfelvétel a társulat Duna, Tisza, Bega, Dráva és Száva összes állomásain, valamint a Feketetenger és a Levante állomásokon, az egymásközi forgalomban megnyílt.

Az ujverbászi főgimnázium V—VII. osztályainak a vallás- és közoktatásügyi minisztérium az 1910—1911. évi tanévre megadta a nyilvánosság jogát.

Kitüntetés. Jorgovics Döme, a zombori pénzügyi számvevőség közbeesülésben álló főnöke, aki immár 37 éve áll az állam szolgálatában, a p. ü. tanácsosi címmel lett kitüntetve s ez alkalomból a pénzügyigazgatóság tisztviselői, élükön Fodor Mihály pénzügyigazgatóval, meleg ovációban ünnepezték a kitüntetettet.

A szegedi kereskedelmi és iparkamara febr. 23-i teljes ülésén Szarvady Lajos elnök több közérdekű kereskedelemügyi miniszteri rendelkezést ismertetett s több oly leiratot, mely válaszul érkezett a kamara előző felterjesztéseire. Perjéssy László titkár a kamarai iroda működéséről számolt be és Szabó Gyula másodtitkárral együtt referálta az ülés tárgyait. A kereskedelemügyi miniszter leirata, mely a hazai kézmű és kisipar állami támogatása ügyében követendő eljárás megbeszélésére orsz. kamarai értekezlet összehívását jelzi, örvendetesen vette tudomásul a kamara s az anketén való részvételre Szarvady Lajos elnököt és Perjéssy László titkárt küldötte ki. A földmiv. miniszternek a mezőgazdasági termények, termékek és cikkek hamisításának tilalmazásáról szóló rendelet revíziója tárgyában kelt leiratára terjedelmes és igen behatóan indokolt véleményt tett magáévá a kamara, bővebben foglalkozván ennek során a Szeged termelőit és kereskedőit közelebről érintő cikkek (paprika, tarhonya, tej, zsir stb) forgalomba hozatalát érintő kérdésekkel. Véleményt szolgáltatott még a kamara Kerény község házalás tiltó szabályrendelete ügyében, egy zentai ujonan létesítendő zálogüzlet kölcsöndíja s óvadékösszegének megállapítása tárgyában, egy szegedi, egy zombori s egy szabadkai végeladási engedélykérés ügyében, végül az építőiparban tapasztalt visszaélések megszüntetését célzó nyolcrendbeli szegedi iparkihágási ügyben. Pártoló felterjesztést határozott el a teljes ülés a temesvári társkamara azon kérelme ügyében, hogy a vidéki vasúti gócpontok környékére is hasonló menet díjmérséklések léptetessenek életbe, mint ez Budapestre vonatkozóan tapasztalható. Azonkép pártolta a teljes ülés a temesvári kamara azon felterjesztését, melylyel az új mértékhiatalosítási törvény némely intézkedéseinek átmeneti időre való felfüggesztését tárgyaló rendelet érvényét meghosszabbítani kéri.

Uj jogtudor. Igazán ritka eset történt a kolozsvári tudományegyetemen február 25-én, amikor Török József áll. polg. fiúiskolai tanárt a jogtudományok doktorává avatták. Szinte szokatlanul találkozik egy embernél e két cím, hogy tanár és jogtudor, mert rendes körülmények között mindenik titulus egy-egy egész embert kíván. Ha másból nem, de már az elért eredményből is tisztán megismerhetjük Török Józsefet, láthatjuk azt,

hogy milyen vasakarattal, fáradságot nem ismerő szorgalommal és rendithetetlen kitartással dolgozhatott ő hosszú éven keresztül, amíg nemes tervét megvalósította. Bámulatos munkaerejű ember, aki képes volt 5—6 éven át tanítani, tanulni és a társadalomnak is élni. Török József eredménye azért lehet mindenki előtt bámulatos, mert mint elemi népis-kolai tanító lépett ki az élet iskolájába és kenyérkereset mellett önszorgalmából lett polg. isk. tanár és a jogtudományok tudora. Méltó büszkesége lehet ő az egész ország tanítóságának s reméljük, hogy a vall. és közokt. miniszter és örömmel értesül Török J. sikeréről és minél előbb megjutalmazza olyan kiérdemelt állással, hol a pedagógiai szak-tudása mellett jogi tudását is érvényesítheti.

Fejfájás, szédülés, szivdobogás legtöbbször csak makacs székrekedésnek következménye. Ha reggelenként éhgyomorral fél pohár valódi **Ferencz József**-keserűvizet iszik, természetes, tehát ártalmatlan módon fog rendszeres bélműködést elérni, miáltal az előbbi pangással járó kellemetlen tünetek is csakhamar megszűnnek.

Kitünő orvosi észleletek alapján immár dönthetetlenül meg van állapítva, hogy a **Ferencz József** keserűviz szerencsés összetételénél fogva, az egyedül tartós hatású és kellemes ízű természetes hashajtó!

Ajánlatos csakis „**Ferencz József**“ keserűvizet kérni, mert több csekély értékű viz csalódásig hasonló címkével van forgalomban. A régi hírnevű „Ferencz József“ vizet mindenütt a gyógyszertárakban és a szolid fűszerüzletekben árusítják.

A narancstermő csodaországot

sajnos, nem keresheti föl mindenki. A kinek mell- vagy nyakbetegséggel otthon kell maradnia dolgozni, annak még nem kell azért kétségbe esnie. Fáy valódi sodeni ásványpasztillái éppen olyan bizonyosan segítenek, sőt olcsóbban és kényelmesebben, mint a drága utazás. A sodenit 1 korona 25 fillérért veszik gyógyszerárban, drogériában és a szakmába vágó üzletekben, de ne engedjen semmiféle utáztatot magára erőszakolni.

Főképviselet Magyarország és Ausztria részére W Th. Guntzert, cs. és kir. udv. szállító Wien, VII Grosse Neugasse 27

Felelős szerkesztő: **Zanbauer Ágoston.**
Laptulajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt

Nyílt tér.*)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, első sorban a mészáros és hentes uraknak, valamint a függetlenségi és 48-as pártnak, akik feledhetetlen férjem **Vencel** elhunyt alkalmából fájdalommban osztoztak s a temetésen résztvettek, ez uton mondok forró köszönetet.

Özv. Tomann Vencelné.

Zikmund és Tsa Gépgyára vas- s Lágyvasöntődéje Ujvidéken.



Gyárt: mezőgazdasági gépeket, öntött vas és lágyvasöntvényeket saját és beküldött minták után továbbá transmissiókat és szijkereket, gőzkazánokat és vitzartányokat. E szakmába vágó javításokat gyorsan és olcsón készít.

Tervezetekkel és árjegyzékekkel ingyen szolgálunk.

Többszörös kitüntetésben részesült
szenciós csodaháziszer

A DR. BOROVSZKY-FÉLE

BOROLIN

mely városunk piacán is megjelent. —
Ez a háziszer hatásában és erőlkötésében
felülmúlhatatlan háziszer gümőkóros
izom- és idegfájdalmak, fej- és fogfájás, továbbá, minden
meghülés okozta bajok, mint rheuma kószvény, csusz, ischiás,
izületilob, zsámban szenvedők, végül fagyás okozta és
égési sebek fájdalmainak megszüntetésére. Kiváló
fertőtlenítő- és testővő háziszer.

Kapható városunkban a következő cégeknél:
Grossinger János és Vuics János gyógyszer-
részeknél, Klein Oszkár duogeriájában, Wagner
Testvérek, Stefanovits L. fia, Nenadovits W.,
Stojkovits J. István, Brodszky A. Rosenblüth
Samuel, Petrovits P. György kereskedőknél.
Hodságon: Turmann Lajos Ujverbáson: Schuch
Károly gyógyszerárában, Cservenkán: Geyer
László és Knefely Lajos, Palánkán: Paupert
Rezső Rezsőly Károly kereskedésében és végül
Dragincsics Koszta ügynökségében 1.20.

2.— és 2.50 K-as üvegekben. Készítik
Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K.
Budapest, II., Fő-utca 77.

Házladás.

A Petőfi-utca 55. sz. ujonan épült lakoház
villamosvilágítással berendezve, csatornáza,
alkalmas lakással, üzlethelyiséggel és mellék-
helyiségekkel együtt, kedvező feltételek
mellett eladó.

Bővebbet CANDIBÓ V.

Apolló házban,

Récei szálloda mellett egy bolthelyiség
május 1-re kiadandó.

Bővebbet ad a háztulajdonos

Dr. Adamovich István.

Legjobb minőségű hizlalt

Poulárdok

élő K. 1.40, vágott és tisztított K. 1.80 Kg-ként.
Radó Robert Baromfi kiviteli üzlet Lövész
utca 38 Telefon 258.

Eredeti „OTTO“ motorok

benzin, benzol, petrolin, szivógáz és nyersolaj üzemre
malmok és ipargépek hajtására a legalkalmasabb és
legolcsóbb üzemelő.

Biztos, nyugodt üzem!

Kiessling E. és Társa, Leipzig-Plagwitz

gyártmányu famegmunkáló gépek, asztalosok és fűrésztel-
telepek részére.

A magán járó eredeti „OTTO“

benzinlokomobilok nélkülözhetetlenek minden gazdának, Gép
motor- és Hengerolajok, Hajtószijak stb. stb.

Langen és Wolf motorgyár Budapest—Wien

Fióktelep: Ujvidék Temerini-utca 7.
Kérjen árjegyzéket és költségvetést!

Évről-évre gyarapodó vevőkörünk áruszükséglete sok cikkben
jelentékeny mennyiséget tesz ki.

Cégünk ennek következtében közvetlen a ter-
melőkkel kötött egyezségek alapján N A G Y
előnyökhöz jutott; de ezen előnyöket kizárólag
nagyrebecsült vevőinek biztosítja.

Fűszer, csemege, Kávé és bor szükségletét
legolcsóbban tehát

Wagner Testvérek

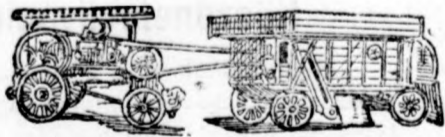
cégnél UJVIDÉKEN szerezheti be.

Saját érdekében kérjen árlapot.

32—50.

BRÜNN-KÖNIGSFELDI GÉPGYÁR MOTOROSZTÁLYA

A Monarchia legelőkelőbb gyára. Egyedárusító: ABELES EMIL, Budapest, V. Váci-út 14.



Teljes

cséplőgarnitúrák és malomberendezések

Elismert tény, hogy cséplőgarnitúráink
a leggazdaságosabban és legmegbiza-
tobbán működnek.

Benzin
Nyersolaj
Szivógáz
Diesel

MOTOR

Szivógázmotorjaink, valamint Diesel-
rendszerű nyersolajmotorjaink üzemköl-
tsége óránként
és lóerőnként **cca 1-1½ fillér.**

Eddig 50.000 lóerő üzemben!

Teljes transmissiótelepek, gőzgépek, gőzkazánok és
egyéb gépészeti berendezések.

Költségvetés-, árajánlat- és mérnöklátogatással díj-
mentesen szolgálok.

Gyorsanfutó „IDEAL“

KERETFÜRÉSZEK

fűrésztelepek, asztalosműhelyek teljes
berendezése.

Alacsony és magas nyomásu

SZIVATTYUK

gőz-, transmissió-, villany- vagy motor-
üzemre bármely vizellátási és ipari célra.

Dühöng

a száj- és körömfájás keresztül-kasul az országban, ezerszámra pusztítja az amugy is megfogyott állományt és növeli a gazda gondjait! A közönség pedig szenved és panaszkodik, mert kevés a hús, kevés a tej és ami van, az méregdrága. És még rosszabb is lesz a helyzet, ha a gazdák nem gondoskodnak idejekorán az istállók fertőtlenítéséről, mert csakis alapos, megbízható fertőtlenítéssel lehet a vész további elterjedését megakadályozni.

Az istállók fertőtlenítése a legegyszerűbb dolog a világon és felette olcsón keresztülvihető.

3 kilo nyers-lysoformot oldjunk fel 100 liter lágy vízben és ezzel az oldattal mossuk le az istállók összes felszereléseit, tárgyait és alkatrészeit, ugyanilyen oldattal öblítsük le a tejesevényeket, akár fából, akár bádognál készülték azok, suroltassuk le a bődönöket, sajtos deszkákat, állványokat, asztalokat stb. — Meszeltessük ki az istállókát sürgősen és használjunk a mézstejhez 3% nyers lysoform-oldatot. Pamacsoltassuk az állatok száját 1%-os lysoform-oldattal és kezeljessük a körömhasadékokat 2%-os oldattal.

A nyers-lysoform az összes létező fertőtlenítő-szerek között a legmegbízhatóbb, igen kiadós, tehát olcsó; azonkívül nem mérgező s így a legegyszerűbb embernek is bátran kezébe adható. Végül igen fontos, hogy nincsen szaga s így használatban sokkal kellemesebb mint a fürtelmes szagú, betegségre emlékeztető carbol vagy creolin.

Nemcsak a fertőzött, hanem az egészséges istállók is fertőtlenítessenek, mert csakis így óvhatják meg istállójukat a betegség behurcolásától.

Aki egyszer kísérletet tett a nyers-lysoformmal, az állandóan fogja használni.

Kérdezze meg az állatorvost!!

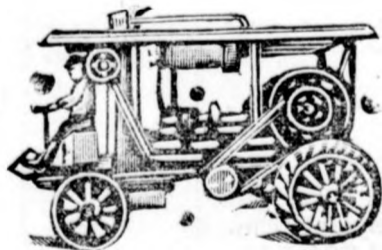
A nyers-lysoform árai:

2 $\frac{1}{2}$ kg-os kanna 6.— k. 10 kg-os kanna 20.— k.
4 $\frac{1}{2}$ " " 10.— " 25 " " 47.— "
ingyen" csomagolással, Budapesten szállítva, utánvétellel.

A lysoform és a nyers-lysoform kapható minden gyógyszertárban és drogériában az egész országban.

Állati célokra elégséges a nyers-lysoform is, emberi célokra a drágább, tiszta lysoform használandó.

Dr. Keleti és Murányi
vegyészeti gyára Ujpesten.



Világhírű magánjáró és vontatható
benzinlokomobilok és cséplőgépek.

Hegyes vidéken is kitűnően beváltak.

A legmegbízhatóbb és legbiztosab üzem, csékély benzinfogyasztás, egyszerű szerkezet.

Szivógáztelepeink világhírűek.

Schwed nyersolajmotorok.

Magánjáró és vontatható
fafűrészelők és kötőrők.

Teljes malomberendezések.

Gőz és járgányos

Cséplő készletek.

KELLNER és SCHANZER

Budapest, V. Aulich-utca 2 sz.

Ügynökök, közvetítők díjaztatnak.

Kiadó

Rákóczi Ferenc-ut 13. számú újonnan épülő házban 1911. évi május hó 1-ére a második emeleten egy 6 szobás és egy 4 szobás lakás az összes mellékkeliségekkel, a legnagyobb igényű kényelemmel berendezve, továbbá 2 nagyobb és 2 kisebb igen szép tágas üzlethelyiség.

Bővebb felvilágosítással szolgál a háztulajdonosa

Schwarz Lipót

Schwarz cég irodájában Hal-tér 2

Kiadó

az Erzsébet-téren újonnan épülő palotában

lakások és üzlethelyiségek

folyó évi augusztus 1-ére kiadók.

Bővebbet

Adamovich Sándor
irodájában.

Eredeti szerémi hegyi

BOROK

eladása 50 litertől felfelé

hordókban és palackokban,
5 litertől feljebb a házhoz is szállítva.

Kész új hordók forrázva
állandóan raktáron vannak.

Wachtl Imre kádár

Ujvidék, Petőfi-utca 8. szám.
(saját házában).

Van szerencsém a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy a Vasember c. palotában levő

„Gambrinus“

Söröcsarnokot és vendéglőt

f. február hó 1-én átvettem s naponta kitűnő friss kőbányai sört és tiszta szerémi borokat fogok mérni. Azonkívül jó konyháro is gondoskodtam.

Perlits Alexander világhírű tamburások naponta játszanak.

Szolid és pontos kiszolgálás. Szives pártfogást kér mély tisztelettel

Petrovits Vazul
vendéglős.

BARTH DOMONKOS

könyvkötő és dobozkészítő

Ujvidék, Zrinyi Ilona-utca 15.

Allandó raktáron tart: üzleti és jegyzőkönyveket minden nagyságban, női kalapdobozt 80 fillértől, posta és szabó skatulyákat 50 fillértől felfelé — jobb mint a bőrönd, mivel könnyű, igen erős és tartós! Dobozok mérték szerint, valamint postai megrendelések azonnal szállítanak és olcsó árban számíttatnak. Könyvkötések legmodernebb kivitelben; kívánatra minták a házba küldetnek. Elvállalok szakmámba vágó mindennemű munkákat s kezeskedem a legjobb kivitelről.

Teljes tisztelettel
BARTH DOMONKOS.

12—52

2928. sz. 1911.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idej Temesvári Szent József országos vásár folyó évi márczius hó 16-ától bezárólag márczius hó 20.-áig

fog megtartani.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra márczius hó 16-ától, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve megvan engedve

Temesvárott, 1911. évi február hó 15-én.

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferenc, főkapitány.

Kiadó üzlethelyiség.

Nagy portaléval felszerelt üzlethelyiség a város legélénkebb forgalmu utcájában, f. augusztus hó 1-től bérbbe adó.

Bővebbet nyujt Ludwig József fűszerkereskedő.

Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—600 korona.

HECHT Bankház Részvénytársaság, Budapest,
Ferenciek tere 6.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, a Grand Hotel Lang János által bérelt

éttermét,

vigadótermét és söröcsarnokát

f. é. márczius hó 1-én ismét saját kezelembe vettem és mindenha törekedni fogok, hogy a n. é. közönség megelégedését jó étel és ital, valamint pontos kiszolgálás révén minél nagyobb mérvben biztosítsam.

A t. c. közönség szives pártolását továbbra is kérve, maradtam

tisztelettel

Récsei Gusztáv

nagyszállodás.

„M-i-i-t? — Papa megengedte! Hisz valódi Jacobi-féle Antinicotin-cigarettafüvelek fadobozban!”



Viggázzon! Csakis a „Jakobi” jelzéssel valódi! Minden fadoboz érdekes Röntgen-képeket tartalmaz.

